

ความตกลง
ระหว่าง
ราชอาณาจักรไทย
และ
สาธารณรัฐมอร์เซียส
เพื่อ^๑
การเว้นการเก็บภาษีข้อนในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีเก็บจากเงินได้

รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย และรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐมอร์เซียส

มีความประสงค์นาที่จะจัดทำความตกลงเพื่อการเว้นการเก็บภาษีข้อน ในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีเก็บจากเงินได้

ได้ลงนามดังต่อไปนี้

ข้อ ๑
ขอบเขตด้านบุคคล

ความตกลงนี้ให้บังคับแก่บุคคลผู้มีตนที่อยู่ในราชอาณาจักรสูบนั่งหรือพำนังของราช

ข้อ ๒
ภาษีที่อยู่ในขอบเขต

๑. ความตกลงนี้ให้บังคับกับภาษีเก็บจากเงินได้ที่บังคับจัดเก็บในนามของรัฐผู้ที่ทำสัญญา
สูบนั่ง องค์การบริหารส่วนท้องถิ่น หรือในนามของส่วนราชการ ของแต่ละรัฐ โดยไม่คำนึง
ถึงวิธีการเรียกเก็บ

๔. ภาษีทั้งปวงที่ต้องบังคับจัดเก็บจากเงินได้ทั้งสิ้น หรือจากองค์ประกอบของเงินได้ รวมทั้งภาษีที่เก็บจากผลได้จากการขายสิ่งของใหม่หรือ หรืออสังหาริมทรัพย์ ตลอดจนภาษีที่เก็บจากยอดเงินค่าจ้าง หรือเงินเดือนที่จ่ายโดยวิถีทางกิจ
๕. ภาษีที่จัดเก็บอยู่ในปัจจุบัน ซึ่งความตกลงนี้จะให้มีบังคับ ได้แก่
 - (ก) ในกรณีประเทศไทยหรือประเทศต่างๆ
 - (๑) ภาษีเงินได้

(ต่อไปในที่นี้จะเรียกว่า "ภาษีมอร์เตียล")
 - (ข) ในกรณีประเทศไทย
 - (๑) ภาษีเงินได้ และ
 - (๒) ภาษีเงินได้ปั๊ดรอเดียน

(ต่อไปในที่นี้จะเรียกว่า "ภาษีไทย")
 - (๔) ความตกลงนี้จะให้มีบังคับกับภาษีใดๆ ที่มีลักษณะเหมือนกันในสาระสำคัญที่บังคับจัดเก็บในนามรัฐผู้ทำสัญญาต่อไปรัฐหนึ่งภายหลังจากวันที่ได้ลงนามในความตกลงนี้เป็นการเพิ่มเติม หรือแทนที่ภาษีที่มีอยู่ในปัจจุบัน
 - (๕) เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของรัฐผู้ทำสัญญาจะแจ้งให้แก่กันและกันทราบถึงความเปลี่ยนแปลงที่สำคัญใดๆ ซึ่งได้มีขึ้นในกฎหมายภาษีของราชอาณาจักรและรัฐ และหากมีความต้องการที่จะเปลี่ยนแปลงบทญญูติดๆ ในความตกลงฉบับนี้โดยไม่มีผลกระทบต่อหลักการที่ไว้ในนั้น การเปลี่ยนแปลงที่จำเป็นจะสามารถทำได้โดยการตกลงร่วมมือกันและลงนามเปลี่ยนแปลงสืบ

ข้อ ๙ บทนิยามทั่วไป

๑. ในความตกลงนี้
 - (ก) คำว่า "ประเทศไทย" หมายความว่าสาธารณรัฐมอร์เตียลและรวมถึง
 - (๑) อาณาเขตและภาษาทั้งหมด ซึ่งตามกฎหมายของประเทศไทยถือเป็น

รัฐมอร์เตียล
 - (๒) ทະເລອານາເຫດຂອງประเทศไทย และ

- (๓) พื้นที่อื่นใดๆ นอกประเทศอาณาเขตของประเทศไทยหรือต่างประเทศที่กฎหมายระหว่างประเทศกำหนดไว้หรือต่อไปจากกำหนด ด้วยภายในได้กฎหมายของประเทศไทยหรือต่างประเทศให้เป็นพื้นที่รวมถึงในส่วนปัจจุบันได้สิทธิของประเทศไทยหรือต่างประเทศที่อาจใช้สิทธิเกี่ยวกับภูมิภาคและดินได้โดยตั้งกันภูมิภาคและทรัพยากรธรรมชาติของตนภายในพื้นที่นั้นๆ ได้
- (๔) คำว่า "ประเทศไทย" หมายความว่าราชอาณาจักรไทยและรวมถึงพื้นที่ได้ซึ่งประเทศไทย กับน่านน้ำอาณาเขตของราชอาณาจักรไทย ซึ่งตามกฎหมายไทยและตามกฎหมายระหว่างประเทศได้กำหนดหรือต่อไปจากกำหนดให้เป็นพื้นที่ซึ่งราชอาณาจักรไทยอาจใช้สิทธิเกี่ยวกับภูมิภาคและดินได้โดยตั้งกันภูมิภาคและทรัพยากรธรรมชาติของตนภายในพื้นที่นั้นๆ ได้
- (๕) คำว่า "รัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่ง" และ "รัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง" หมายถึงประเทศไทย แล้วแต่เป็นรัฐใดจะกำหนด
- (๖) คำว่า "บริษัท" หมายถึงมิบุคคลได้หรือหน่วยได้ ซึ่งถือว่าเป็นบริษัทหรือนิติบุคคลเพื่อความมุ่งประสงค์ในการดำเนินการ
- (๗) คำว่า "เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจ" หมายถึง
- (๑) ในกรณีของประเทศไทย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง
 - (๒) ในกรณีของประเทศไทย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง
- (๘) คำว่า "วิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่ง" และ "วิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง" หมายถึงวิสาหกิจที่ดำเนินการโดยผู้มีอิทธิพลที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่ง และวิสาหกิจที่ดำเนินการโดยผู้มีอิทธิพลที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งตามลำดับ
- (๙) คำว่า "ภาครัฐระหว่างประเทศ" หมายถึง ภาครัฐส่วนได้ขาด เสื้อ หรือ ทางอากาศ ซึ่งดำเนินการโดยวิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่ง ยกเว้นกรณีการเดินเรือหรือการเดินอากาศยานระหว่างสถานที่ต่างๆ ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งเท่านั้น
- (๑๐) คำว่า "คนชาติ" หมายถึง บุคคลธรรมดากันทั่งปวงที่เป็นคนชาติหรือมีสัญชาติของรัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่ง ตลอดจนบุคคลตามกฎหมายได้ ห้างหุ้นส่วน สมาคมหรือหน่วยได้ที่มีลักษณะทางการของตนนั้นตามกฎหมายที่ใช้บังคับอยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่ง

- (๙) คำว่า "บุคคล" รวมถึงบุคคลธรรมด้า บริษัท ห้างร้านที่ยังไม่ได้แบ่ง
ตัดตอนเป็นบุคคลได้ ซึ่งถือเป็นหน่วยภาษี และ
- (๑๐) คำว่า "ภาษี" หมายถึง ภาษีมูลค่าเพิ่มหรือภาษีไทยแล้วแต่บริบทจะกำหนด
เมื่อใดตามที่ความตกลงนี้ใช้บังคับโดยรัฐผู้ทำสัญญาทั้งสองฝ่าย ค่าใดๆ ที่มิได้ระบุมาไว้
ในความตกลงนี้ ให้มีความหมายเช่นคำนี้เมื่อยุคตามกฎหมายของรัฐหนึ่งเดียวกับภาษี
ซึ่งความตกลงนี้ใช้บังคับ เน้นแต่บริบทจะกำหนดเป็นอย่างอื่น ความหมายใดๆ ก็ตามให้
กฎหมายภาษีที่ใช้บังคับอยู่ของรัฐนั้น จะมีผลบังคับหนึ่งคำจำกัดความภายใต้กฎหมายอื่น
ของรัฐนั้น

ข้อ ๔ ผู้มีสิทธิออก

๑. เพื่อความสุ่มเสี่ยงค์แห่งความตกลงนี้ คำว่า "ผู้มีสิทธิออกรัฐผู้ทำสัญญารัฐหนึ่ง"
หมายถึง บุคคลใดๆ ก็ตามที่ได้กฎหมายของประเทศไทยที่มีหน้าที่เลียภาษีโดยเหตุผลแห่ง
ภูมิลำเนา ถิ่นที่อยู่ สถานที่ก่อตั้ง สถานจัดการหรือโดยเกณฑ์อื่นใดที่มีลักษณะ
คล้ายคลึงกัน และรวมถึงรัฐผู้ทำสัญญา และองค์กรบริหารส่วนท้องถิ่นใดๆ หรือ
ในนามของส่วนราชการของรัฐนั้น อย่างไรก็ได้ คำนี้มิได้หมายถึงบุคคลใดซึ่งมีหน้าที่ต้องเสีย
ภาษีในรัฐนั้นด้วยเหตุผลทางการเมืองได้จากแหล่งในรัฐนั้น
๒. ในกรณีที่โดยเหตุผลแห่งบทบัญญัติของวรรค ๑ บุคคลธรรมด้าผู้ซึ่งเป็นผู้มีสิทธิออกรัฐ
ผู้ทำสัญญาทั้งสองรัฐ ให้กำหนดสถานที่ของบุคคลตั้งแต่ต่อไปนี้
 (ก) ให้อธิบายบุคคลธรรมด้านั้นเป็นผู้มีสิทธิออกรัฐซึ่งบุคคลนั้นมีอยู่ด้วย ถ้าบุคคลนั้น
มีที่อยู่ด้วยในพื้นท้องรัฐ ให้อธิบายเป็นผู้มีสิทธิออกรัฐซึ่งบุคคลนั้นมีความสัมพันธ์ทาง
ส่วนตัวและทางเศรษฐกิจใกล้ชิดกว่า (ศูนย์กลางของผลประโยชน์อันสำคัญ)
 (ข) ถ้าไม่อาจกำหนดรัฐซึ่งบุคคลนั้นมีศูนย์กลางของผลประโยชน์อันสำคัญได้หรือถ้าบุคคล
ธรรมด้านั้นมีที่อยู่ด้วยในการในรัฐหนึ่งรัฐใด ให้อธิบายบุคคลธรรมด้านั้นเป็นผู้มีสิทธิออกรัฐ
ที่บุคคลนั้นมีอยู่เป็นปกติวิสัย
 (ค) ถ้าบุคคลธรรมด้านั้นมีที่อยู่เป็นปกติวิสัยในพื้นท้องรัฐหรือไม่มีอยู่เป็นปกติวิสัยใน

ห้องของรัฐ ให้ดีอ่าว เป็นผู้มีเดินที่อยู่ของรัฐที่บุคคลนั้นเป็นคนชาติ

- (๔) ถ้าบุคคลธรรมดานั้นเป็นคนชาติของห้องของรัฐหรือไม่เป็นคนชาติของห้องของรัฐ
ให้เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจจากของรัฐผู้ทำสัญญาห้องของรัฐพยายามแก้ไขปัญหาโดยความตกลง
ร่วมกัน
๓. ในกรณีที่ความเหตุผลแห่งบทบัญญัติของวรรค ๑ บริษัทเป็นผู้มีเดินที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญา
ห้องของรัฐ ให้ดีอ่าวบริษัทนั้นเป็นผู้มีเดินที่อยู่ในรัฐที่บริษัทนั้นได้ก่อตั้งขึ้น หรือภายใต้กฎหมาย
ที่ดีอ่าวบริษัทนั้นเป็นผู้มีเดินที่อยู่ ถ้าบริษัทนั้นยังคงเป็นผู้มีเดินที่อยู่ในห้องของรัฐ จะถือว่ามี
เดินที่อยู่ในรัฐที่มีสถานการจัดการตั้งอยู่ ถ้าไม่อาจกำหนด รัฐที่ตั้งของสถานการจัดการของบริษัท
นั้นได้ ให้เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจจากของรัฐผู้ทำสัญญาห้องของรัฐ พยายามแก้ไขปัญหาโดย
ความตกลงร่วมกัน

ข้อ ๕ สถานประกอบการภาคราช

๑. เพื่อความมุ่งประสงค์ของความตกลงนี้ คำว่า "สถานประกอบการภาคราช" หมายความ
สถานธุรกิจประจำสำนักงานกิจให้ประกอบธุรกิจห้างหมัดหรือแบบส่วน
๒. คำว่า "สถานประกอบการภาคราช" โดยเฉพาะรวมถึง
- (ก) สถานศึกษา
 - (ข) สาขา
 - (ค) สำนักงาน
 - (ง) โรงงาน
 - (จ) โรงเรียน
 - (ฉ) คลังสินค้า ในส่วนที่เกี่ยวกับบุคคลซึ่งจัดทำสิ่งอำนวยความสะดวกในการเก็บรักษา
สินค้าสำหรับบุคคลอื่น
 - (ช) ที่ทำการเพาะปลูก เลี้ยงสัตว์ หรือไว้ส่วน
 - (ช) เมืองแร่ น้ำน้ำมันหรือป่ากิ่าฯ เมืองที่นิมนต์ หรือสถานที่อื่นใดที่ใช้ในการอุดคั้น
ทรัพยากรธรรมชาติ
 - (ฉ) การติดตั้งหรือโครงสร้างที่ใช้เพื่อการสำราญทรัพยากรธรรมชาติ

๓. คำว่า “สตานปะกอบกาภาร” ในทำนองเดียวกันให้หมายความดัง
- (ก) ที่ดังข้าราชการ โครงการก่อสร้าง โครงการปะกอบหรือโครงการติดตั้ง หรือกิจกรรม ตรวจสอบคุณภาพกันโครงการนั้น ในกรณีที่ดังโครงการหรือกิจกรรมนั้นดำเนินการ ติดตอกันเป็นระยะเวลาเกินกว่า ๖ เดือน
- (ข) การให้บริการ รวมทั้งบริการให้คำปรึกษาโดยวิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาหรือหนึ่ง โดยฝ่ายทางอุตสาหกรรมนักงานอื่นในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง ทั้งนี้ กิจกรรม ในลักษณะนี้ดำเนินติดตอกัน สำหรับโครงการเดียวกันหรือโครงการที่เกี่ยวเนื่อง เป็นระยะเวลาเดียวกันหรือคล้ายระยะเวลาตามกันเกินกว่า ๖ เดือน ในระยะเวลา สิบสองเดือนได้ฯ
๔. เมื่อมีบัญญัติก่อนๆของรัฐนี้อยู่ คำว่า “สตานปะกอบกาภาร” ให้อ่านว่าไม่รวมถึง
- ก) การใช้สิ่งอันมีความประดิษฐ์เพื่อความมุ่งประสงค์ในการเก็บรักษาหรือ การจัดแสดงสิ่งของหรือสินค้าซึ่งเป็นของวิสาหกิจนั้น
- ข) การเก็บรักษามูลค่าของสิ่งของหรือสินค้าซึ่งเป็นของวิสาหกิจเพียงเพื่อความมุ่ง ประสงค์ในการเก็บรักษา หรือการจัดแสดง
- ค) การเก็บรักษามูลค่าของสิ่งของหรือสินค้าซึ่งเป็นของวิสาหกิจเพียงเพื่อความมุ่ง ประสงค์ให้วิสาหกิจอื่นนำไปในแปลงสภาพ
- ง) การมีสตานธุรกิจประจำเพื่อความมุ่งประสงค์ในการซื้อสิ่งของ หรือสินค้า หรือ รวบรวมข้อมูลเพื่อวิสาหกิจนั้น
- จ) การมีสตานธุรกิจประจำไว้เพียงเพื่อความมุ่งประสงค์ในการโฆษณา การให้ข้อมูลเพื่อ กรณีจ่ายทางวิทยาศาสตร์ หรือเพื่อกิจกรรมที่คล้ายคลึงกันซึ่งมีลักษณะเป็นการเตรียม พร้อมหรือเป็นส่วนประกอบให้แก่วิสาหกิจนั้น
- ฉ) การมีสตานธุรกิจประจำไว้เพียงเพื่อดำเนินกิจกรรมที่กล่าวถึงในอนุวรรค (ก) ดัง (๑) โดย มีเงื่อนไขว่า กิจกรรมทั้งหมดของสตานธุรกิจประจำ ซึ่งเป็นผลมาจากการรวมเข้ากันนี้ มีลักษณะเป็นการขยายตัวของกิจกรรมนี้
๕. เมื่อมีบัญญัติของราชก. ๑ และราชก. ๒ เมื่อบุคคล (นอกเหนือจากตัวแทนที่มีสถานภาพ เป็นอิสระซึ่งอยู่ในบังคับของราชก. ๒) กระทำการในรัฐผู้ทำสัญญาหรือหนึ่งในนามของวิสาหกิจ ของรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง ให้อ่านว่าวิสาหกิจนั้นมีสตานปะกอบกาภารในรัฐนั้น แม้ว่า บุคคลนั้นไม่มีสถานธุรกิจประจำในรัฐที่กล่าวมีรัฐมาก ถ้า

- ก) บุคคลนั้นมีและให้อ่านเป็นปกติวิสัยในรัฐที่กล่าวถึงรัฐบาลซึ่งอำนาจในการทำสัญญา
ในนามของวิสาหกิจนั้น เว้นแต่ว่ากิจกรรมของบุคคลนี้จะถูกจำกัดเพียงการซื้อขายของ
หรือสินค้าให้กับวิสาหกิจ
- ข) บุคคลนั้นได้เก็บรักษาในรัฐที่กล่าวถึงรัฐแรก ซึ่งมูลค่าของสิ่งของหรือสินค้าที่เป็นของ
วิสาหกิจนั้น โดยบุคคลนั้นดำเนินการทำการส่งมอบมูลค่าของสิ่งของหรือสินค้าใน
นามของวิสาหกิจนั้นอยู่เป็นปกติ
๖. วิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญารัฐหนึ่งจะไม่ถือว่ามีสถานประกอบการตามกฎหมายในรัฐผู้ทำสัญญา
อีกรัฐหนึ่ง เพียงเพราว่าวิสาหกิจดังกล่าวดำเนินธุรกิจในอีกรัฐหนึ่งโดยผ่านทางนายหน้า
ตัวแทนการค้าทั่วไปหรือตัวแทนอื่นใดที่มีสถานภาพเป็นอิสระ โดยมิใช่ในว่าบุคคล
เช่นว่านั้นได้กระทำการอันเป็นปกติแห่งธุรกิจของตน
๗. ข้อเท็จจริงที่ว่าบริษัทหนึ่งซึ่งเป็นผู้มีอิทธิพลที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญารัฐหนึ่งควบคุม หรืออยู่
ในความควบคุมของบริษัทซึ่งเป็นผู้มีอิทธิพลที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง หรือซึ่งประกอบ
ธุรกิจในอีกรัฐหนึ่งมั้น (ไม่ว่าจะดำเนินสถานประกอบการทางหรือไม่ก็ตาม) มิเป็นเหตุให้
บริษัทหนึ่งบริษัทใดเป็นสถานประกอบการตามกฎหมายของบริษัทหนึ่ง

ข้อ ๖ เงินได้จากการซื้อขายรัฐพาร์ท

๑. เงินได้ที่ผู้มีอิทธิพลที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญารัฐหนึ่งได้รับจากอสังหาริมทรัพย์ รวมทั้งเงินได้จากการ
เกษตรหรือการป่าไม้ จะเก็บภาษีได้ในรัฐผู้ทำสัญญาที่ทรัพย์สินนั้นตั้งอยู่
๒. คำว่า "อสังหาริมทรัพย์" ให้มีความหมายซึ่งคำนั้นมีอยู่ความกว้างหมายของรัฐผู้ทำสัญญา
ซึ่งทรัพย์สินนั้นตั้งอยู่ คำนี้ไม่ว่ากรณีใดจะรวมถึงทรัพย์สินอันเป็นอุปกรณ์ของอสังหา
ริมทรัพย์ ปศุสัตว์ และเครื่องมือที่ใช้ในการเกษตรและป่าไม้ สิทธิที่อยู่ในบังคับของบท
บัญญัติของกฎหมายทั่วไปว่าด้วยทรัพย์สินที่เป็นที่ดิน สิทธิเก็บเกินในอสังหาริมทรัพย์
และสิทธิต่างๆ ที่จะได้รับ乍ระตามจำนวนที่เปลี่ยนแปลงได้หรือจำนวนด้วยตัวเป็น
ค่าตอบแทนในการทำงาน หรือลิขิตรажในการทำงานในทุมแวร์ แหล่งแวร์ และทรัพยากร-
ธรรมชาติอย่างอื่น ส่วนเรื่องเดินทาง เรือ และอาภัยไม่มีถือว่าเป็นอสังหาริมทรัพย์

- ๓. บทบัญญัติของวรรค ๑ ให้ใช้บังคับแก่เงินได้ที่ได้รับจากการให้โดยตรง การให้เช่า หรือการ ให้สังหาริมทรัพย์ในรูปอื่น
- ๔. บทบัญญัติของวรรค ๑ และ ๒ ให้ใช้บังคับแก่เงินได้จากสังหาริมทรัพย์ของวิสาหกิจ และเงินได้จากสังหาริมทรัพย์ซึ่งใช้ในการประกอบการบริการส่วนบุคคลที่เป็นอิสระด้วย

ข้อ ๙ การใช้กฎหมาย

- ๑. กำரิชของวิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาหรือหนึ่งให้เก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐนั้น เน้นแต่วิสาหกิจนั้น ประกอบธุรกิจในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง โดยผ่านทางสถานประกอบการตามช่องดังอยู่ในรัฐ ผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งนั้น ถ้าวิสาหกิจนั้นประกอบธุรกิจดังกล่าวแล้ว กำริชของวิสาหกิจนั้น อาจเก็บภาษีได้ในอีกรัฐหนึ่ง แต่ต้องเก็บจากกำรให้เพียงเท่าที่พึงดีอ้วนของสถานประกอบการตามนั้น
- ๒. ภายใต้บังคับแห่งบทบัญญัติวรรค ๓ ในกรณีที่วิสาหกิจของรัฐคู่สัญญาหรือหนึ่งประกอบ ธุรกิจในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง โดยผ่านสถานประกอบการตาม ช่องดังอยู่ในรัฐผู้ทำสัญญา อีกรัฐหนึ่งนั้น ในแต่ละรัฐผู้ทำสัญญาให้ดีอ้วนกำริชของสถานประกอบการทั้งหมดที่ พึงคาดหวังได้ว่าสถานประกอบการณั้นจะได้รับ สำสนานประกอบการณั้นเป็น วิสาหกิจอันแยกต่างหากและประกอบกิจการเพื่อเดียกันหรือคล้ายคลึงกัน ภายใต้ภาระ เหนนเดียกันหรือคล้ายคลึงกันและติดต่อกันอย่างเป็นอิสระโดยแท้จริงกับวิสาหกิจช่องตนเป็น สถานประกอบการตามนั้น
- ๓. ในการกำหนดกำริชของสถานประกอบการตาม จะยอมให้หักค่าใช้จ่าย ชั่งมีขึ้นเพื่อความ มุ่งประสงค์ของธุรกิจของสถานประกอบการตามนั้น รวมทั้งค่าใช้จ่ายในการบริหารและ การจัดการทั่วไป ไม่ว่าจะมีขึ้นในรัฐผู้ทำสัญญาช่องสถานประกอบการตามนั้นดังอยู่หรือที่อื่น อย่างไรก็ตาม กรณีจ่ายของสถานประกอบการตาม(ยกเว้นกรณีการให้คืนค่าใช้จ่ายจริง) ให้แก่สำนักงานใหญ่ของวิสาหกิจหรือจ่ายให้แก่สำนักงานอื่นๆของวิสาหกิจนั้น ไม่ให้นำมา หักเป็นรายจ่ายสำหรับการจ่ายในรูปของค่าลิขสิทธิ์ ค่าธรรมเนียม หรือการจ่าย อย่างอื่นๆที่ คล้ายคลึงกัน เพื่อตอบแทนสำหรับการใช้สิทธิบัตรหรือลิขสิทธิอื่นๆ หรือในรูปของค่านายหน้า

เพื่อการบริการเฉพาะอย่างหรือเพื่อการจัดการให้ หรือในรูปของดออกเบี้ยเงินทุกยี่มที่วิสาหกิจ เป็นผู้ให้ภูมิที่ส่วนประกอบการจัดการ เว้นแต่กรณีที่วิสาหกิจประกอบกิจกรรมทางการที่มี ดออกเบี้ยเกิดขึ้นจากเงินที่ให้สถานประกอบการภูมิ

ในทำนองเดียวกัน การกำหนดกำไรของสถานประกอบการอาจจะไม่ได้อีกเป็น รายรับ (ยกเว้นกรณีการใช้คืนค่าใช้จ่ายจริง) สำหรับจำนวนที่เรียกเก็บจากสำนักงานใหญ่ ของวิสาหกิจหรือสำนักงานอื่นๆของวิสาหกิจนั้นในส่วนของค่าลิขิที่ ค่าธรรมเนียม หรือ ค่าใช้จ่ายอื่นๆที่มีลักษณะคล้ายคลึงกันเพื่อดอนแทนสำหรับการใช้สิทธิ์บัตรหรือสิทธิ์หรือ ในรูปของค่านายหน้าสำหรับการบริการเฉพาะอย่าง หรือเพื่อการจัดการให้ หรือค่าดออกเบี้ย พิณภูมิที่สถานประกอบการภาระเป็นผู้ให้ภูมิที่สำนักงานใหญ่ของวิสาหกิจหรือสำนักงานอื่นๆ ของวิสาหกิจแห่งนั้น เว้นแต่กรณีที่วิสาหกิจประกอบกิจกรรมทางการที่มีดออกเบี้ยเกิดขึ้นจาก เงินที่ให้สถานประกอบการภูมิ

- ๔. หากเป็นประเพณีในรัฐผู้ทำสัญญาที่จะกำหนดกำไรอันดีเป็นของสถานประกอบการ ดาว โดยอาศัยมูลฐานแห่งการบันส่วนผลกำไรทั้งสิ้นของวิสาหกิจให้แก่ส่วนต่างๆ ของ วิสาหกิจ มิให้ข้อความในวรรค ๒ ดัดหนทางของรัฐผู้ทำสัญญาที่จะนั้น จากการกำหนดกำไร เพื่อเสียภาษีโดยวิธีเร่งรัวนั้น อย่างไรก็ตาม วิธีที่กำหนดนั้นจะต้องเป็นวิธีที่มีผลตามหลัก การต่างๆ ซึ่งกำหนดได้ในข้อนี้
- ๕. ตัวเจ้าหน้าที่ภาคของรัฐผู้ทำสัญญาที่จะมีข้อมูลในการกำหนดกำไรของสถาน ประกอบการจารช่องวิสาหกิจไม่เพียงพอ บทบัญญติข้อนี้จะไม่มีผลกระหนบต่อการใช้ กฎหมายเดาของรัฐผู้ทำสัญญาที่จะนั้น ในส่วนที่เกี่ยวกับการกำหนดภาษีของบุคคล โดยมิเงื่อนไขว่า กฎหมายนั้นจะให้มั่นคงอย่างสม่ำเสมอตามหลักการในข้อนี้ ตราบเท่าที่ ข้อมูลซึ่งเจ้าหน้าที่ภาคของรัฐผู้ทำสัญญาที่จะนำมายังให้
- ๖. มิให้กำไรได้เป็นของสถานประกอบการจาร โดยเหตุผลเพียงว่า สถานประกอบการจาร นั้นหรือของหรือศินค้าเพื่อวิสาหกิจ
- ๗. เพื่อความมุ่งประสงค์ของบทบัญญติกรอกก่อนๆ กำไรที่ก็จะเป็นของสถานประกอบการ จารให้กำหนดโดยวิธีเดียวกันเป็นปีไป เว้นแต่จะมีเหตุผลอันสมควรและเพียงพอที่จะให้ วิธีอื่น
- ๘. ในกรณีกำไรที่ได้รวมไว้ซึ่งรายการเงินได้ซึ่งแยกอยู่ในบังคับของข้ออื่นแห่งความตกลงนี้ มิได้ บทบัญญติของข้ออื่นเหล่านั้นถูกกระหนบกระเพื่อนโดยบทบัญญติของข้ออื่น

ข้อ ๔
การขนส่งทางเรือและอากาศยาน

๑. กำไรที่วิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญารัฐนี้ได้รับจากการดำเนินการเดินอากาศยานในกรา
รัฐระหว่างประเทศ ให้เก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐผู้ทำสัญญารัฐนั้น
๒. กำไรที่วิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญารัฐนี้ได้รับจากการดำเนินการเดินเรือในกรา
รัฐระหว่างประเทศ อาจเก็บภาษีได้ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง แต่ภาษีที่เรียกเก็บในอีก
รัฐนึงนั้นจะลดลงเป็นจำนวนเท่ากันร้อยละ ๕๐ ของภาษี
๓. กำไรของวิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาจากกำไรใช้ จักความล้าช้า หรือจากการให้เช่า
ตู้สินค้า (รวมถึงรถพ่วง เรือห้องแบน และอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องสำหรับการขนส่งตู้สินค้า)
ซึ่งเดินทางโดยตรงกับเงินได้จากการดำเนินการเดินเรืออากาศยานในการกรา
รัฐระหว่างประเทศ ให้ถือปฏิบัติตามความมุ่งประสงค์ของวรรค ๑ และ ๒ เมื่อมีเงินเดือนได้
ที่ได้รับจากการดำเนินการเดินเรือ หรืออากาศยานในการกราระหว่างประเทศด้วย
๔. ให้ใช้บทัญญติของวรรค ๑ และ ๒ บังคับแก่กำไรซึ่งเกิดจากการเข้าร่วมกลุ่มการท่าร่วม
ในธุรกิจ หรือการเข้าร่วมในศูนย์แผนปฏิบัติการระหว่างประเทศด้วย

ข้อ ๕
วิสาหกิจในเครือเดียวกัน

๑. ในกรณีที่
 - (ก) วิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญารัฐนี้เข้าร่วมโดยตรงหรือโดยทางอ้อมในการจัดการ
การควบคุมหรือร่วมทุนของวิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง หรือ
 - (ข) กลุ่มนบุคคลเดียวกันเข้าร่วมโดยตรงหรือโดยทางอ้อมในการจัดการ การควบคุม หรือ
ร่วมทุนของวิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญารัฐนี้ และวิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง

และในแต่ละกรณีได้มีการวางแผนหรือตั้งบังคับเงื่อนไขระหว่างวิสาหกิจทั้งสองในด้านความสัมพันธ์ทางการพาณิชย์หรือการพินิจแสวงหาผลประโยชน์ที่ต้องมีความต่อเนื่องกัน ซึ่งแตกต่างไปจากเงื่อนไขอันพึงมีระหว่างวิสาหกิจ อิสระ พินิจได้หรือไม่ได้ ซึ่งความมีแก่วิสาหกิจหนึ่ง หากมิได้มีเงื่อนไขเหล่านี้ แต่มิได้มีข้อโดยเหตุแห่งเงื่อนไขเหล่านี้ อาจรวมเข้าเป็นเงื่อนไขให้หรือกำหนดให้ไว้ของวิสาหกิจนั้น และเก็บภาษีได้ตามนั้น

๒. ในกรณีที่ผลกำไรที่วิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาทั้งสองได้รวมอยู่ในยอดกำไรของวิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง และยอดกำไรที่รวมกันเป็นกำไรที่ควร มีแก่วิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาที่ก่อสร้างแล้วเงื่อนไขเด่างๆ ที่กำหนดขึ้นระหว่าง วิสาหกิจทั้งสองเป็นเงื่อนไขที่จะมีขึ้นระหว่างวิสาหกิจอิสระ รัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งนั้นอาจ ปรับปรุงจำนวนภาษีที่จัดเก็บจากกำไรเหล่านี้ให้เหมาะสม ในการกำหนดรายการปรับปรุง เช่นว่ามี ต้องคำนึงถึงบทบัญญัติอื่นๆ แห่งความตกลงนี้ด้วยตามควร และหากจำเป็นให้ เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของรัฐผู้ทำสัญญาทั้งสองปรึกษาหารือซึ่งกันและกัน

ข้อ ๑๐ เงินปันผล

๑. เงินปันผลที่จ่ายโดยบริษัทซึ่งเป็นผู้มีส่วนที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาทั้งสองนี้ให้แก่ผู้มีส่วนที่อยู่ในรัฐ ผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง อาจเก็บภาษีได้ในอีกรัฐหนึ่งนั้น
๒. อย่างไรก็ตาม เงินปันผลเท่านั้นอาจเก็บภาษีได้ในรัฐผู้ทำสัญญา ซึ่งบริษัทผู้จ่าย เงินปันผลเป็นผู้มีส่วนที่อยู่และตามกฎหมายของรัฐนั้น แต่ถ้าผู้รับเป็นเจ้าของประโยชน์ใน เงินปันผลเป็นผู้มีส่วนที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง ภาษีที่เรียกเก็บจะต้องไม่เกิน ร้อยละ ๑๐ ของจำนวนเงินปันผลทั้งสิ้น
ข้อความของวรรคนี้จะไม่กระทบกระเทือนต่อการจัดเก็บภาษีจากบริษัทในส่วนที่เกี่ยวกัน กำไรที่จ่ายเงินปันผลนั้นออกกัน
๓. คำว่า "เงินปันผล" ที่ให้ในข้อนี้หมายถึงเงินได้จากหุ้น สิทธิในหุ้น หรือสิทธิอื่นๆ ซึ่งมิใช่สิทธิเรียกว่าในหนี้อันมีส่วนร่วมในผลกำไร รวมทั้งเงินได้จากการซื้อขายในบริษัท ซึ่งอยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายจัดเก็บภาษีเพิ่มเติมกับเงินได้จากหุ้นตามกฎหมายของรัฐผู้ทำ สัญญา ซึ่งบริษัทที่ทำการแบ่งให้เป็นผู้มีส่วนที่อยู่

๔. บทบัญญัติของวรรค ๑ และ ๒ จะไม่ใช้บังคับ ถ้าเจ้าของผลประโยชน์ในเงินปันผลเป็นผู้มีสิทธิที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาหรือหนึ่งประกอนธุรกิจในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง ซึ่งบริษัทที่จ่ายเงินปันผลนั้นเป็นผู้มีสิทธิที่อยู่ โดยผ่านสถานประกอนการถาวรที่ตั้งอยู่ในอีกรัฐหนึ่งนั้น หรือให้บริการส่วนบุคคลที่เป็นอิสระจากฐานประกอนการประจำที่ตั้งอยู่ในอีกรัฐหนึ่งนั้น และการถือหุ้นในส่วนที่มีการจ่ายเงินปันผลนั้นเกี่ยวข้องในประการสำคัญกับสถานประกอนการถาวรหรือฐานประกอนการประจำ เช่นว่า ในกรณีเช่นนั้นให้ใช้บทบัญญัติ ข้อ ๓ หรือ ข้อ ๔ บังคับ แล้วแต่กรณี
๕. ในกรณีที่บริษัทที่จ่ายเงินปันผลที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาหรือหนึ่งได้รับกำไรมีเงินได้จากการผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง รัฐอีกรัฐหนึ่งนั้นจะไม่บังคับคดเก็บภาษีได้หากเงินปันผลที่บริษัทจ่าย เว้นแต่ทราบเหตุที่ได้จ่ายเงินปันผลนั้นให้แก่ผู้มีสิทธิที่อยู่ในรัฐอีกรัฐหนึ่งหรือทราบเหตุที่การถือหุ้นในส่วนที่เกี่ยวกับเงินปันผลที่จ่ายนั้นได้เกี่ยวข้องในประการสำคัญกับสถานประกอนการถาวรหรือฐานประกอนการประจำที่ตั้งอยู่ในรัฐอีกรัฐหนึ่งนั้น และจะไม่กำหนดให้กำไรที่ยังมิได้แบ่งระหว่างบริษัทต้องเสียภาษีกำไรที่ยังมิได้แบ่งสรร แม้ว่าเงินปันผลที่จ่ายหรือกำไรที่ยังมิได้ได้แบ่งระหว่างนั้นจะประกอนขึ้นด้วยเงินได้หรือกำไรที่เกิดขึ้นในรัฐอีกรัฐหนึ่งนั้น ทั้งหมดหรือบางส่วนก็ตาม

ข้อ ๑๑ ดอกเบี้ย

๑. ดอกเบี้ยที่เกิดขึ้นในรัฐผู้ทำสัญญาหรือหนึ่ง และจ่ายให้แก่ผู้มีสิทธิที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งอาจเก็บภาษีได้ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งนั้น
๒. อย่างไรก็ตาม ภายใต้เงื่อนไขตามวรรค ๓ ดอกเบี้ยเท่านั้นอาจเก็บภาษีได้ในรัฐผู้ทำสัญญาซึ่งดอกเบี้ยนั้นเกิดขึ้นและตามกฎหมายของรัฐนั้น แต่ถ้าเข้าข้องผลประโยชน์ของดอกเบี้ยเป็นผู้มีสิทธิที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง ภาษีที่เรียกเก็บจะต้องไม่เกิน
- (ก) ร้อยละ ๑๐ ของจำนวนดอกเบี้ยทั้งสิ้น ถ้าดอกเบี้ยนั้นได้รับโดยลูกบันการเงินได้
(รวมทั้งบริษัทประกันภัย)
- (ข) ร้อยละ ๑๕ ของจำนวนดอกเบี้ยทั้งสิ้น ในกรณีอื่นๆ

๓. ดอกเบี้ยที่เกิดขึ้นในรัฐผู้ทำสัญญาธุรกิจนี้ จะได้รับยกเว้นภาษีในรัฐนั้น ถ้าได้รับโดย
หรือผู้เป็นเจ้าของผลประโยชน์นั้น คือ
- (ก) รัฐบาล องค์กรบริหารส่วนท้องถิ่น หรือในนามของส่วนราชการของอีกรัฐหนึ่ง หรือ
- (ข) สถาบันต่างๆ หน่วยหรือคณะกรรมการ ซึ่งรัฐบาล องค์กรส่วนบริหารส่วนท้องถิ่น
หรือส่วนราชการของรัฐของอีกรัฐหนึ่ง เป็นเจ้าของ
- ๔ คำว่า "ดอกเบี้ย" ที่ให้ในข้อนี้ หมายถึง เงินได้จากการเรียกจ้างหนี้ทุกชนิดไม่ว่าจะมีหลัก
ประกันจำนวนเท่าใด และไม่ว่าจะมีลักษณะใดก็ตามกับในผลกำไรมูลหนี้หรือไม่ และโดยเฉพาะ
เงินได้จากหลักทรัพย์รัฐบาล และเงินได้จากการพันธบดีหรือหุ้นส่วนหุ้นทั้งพริเมียมและربحวัลลย์
ผูกพันกับหลักทรัพย์ พันธบดี และหุ้นส่วนหุ้นนั้น รวมทั้งเงินได้ที่มีลักษณะทำงานเดียวกัน
กับเงินได้จากการให้หุ้นส่วนหุ้นตามกฎหมายภาษีอากรของรัฐผู้ทำสัญญาซึ่งเงินได้นั้นเกิดขึ้น
ค่าปรับเนื่องจากความล่าช้าในการชำระเงินจะไม่ถือเป็นดอกเบี้ยตามความมุ่งประสงค์ของ
ข้อนี้ คำว่า "ดอกเบี้ย" จะไม่หมายรวมถึงรายการใดๆ ที่ถือเป็นเงินมั่นผลประโยชน์ให้บัญญัติ
ข้อ ๑๐ ของความตกลงนี้
๕. บทบัญญัติของวรรค ๑, ๒ และ ๓ จะไม่ให้มั่นคง ถ้าเจ้าของผลประโยชน์ในดอกเบี้ยเป็น
ผู้มีเด่นที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาธุรกิจนี้ประกอบธุรกิจในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งซึ่งดอกเบี้ยนั้น
เกิดขึ้นโดยผ่านสถานประกอบการถาวรหีที่ตั้งอยู่ในรัฐนั้นหรือจะทำการในอีกรัฐหนึ่งโดยให้
บริการผ่านบุคคลที่เป็นอิสระจากฐานประกอบการประจำที่ตั้งอยู่ในรัฐนั้น และพิเศษเรียกว่า
หนึ่งในส่วนที่เกี่ยวกับดอกเบี้ยที่จ่ายมีส่วนเกี่ยวข้องในประกอบการสำคัญกับสถานประกอบการ
ถาวรหีฐานประกอบการประจำนั้น ในกรณีเช่นว่านี้จะให้บัญญัติของ ข้อ ๗ หรือ
ข้อ ๑๔ บังคับแล้วแต่กรณี
๖. จะถือว่าดอกเบี้ยเกิดขึ้นในรัฐผู้ทำสัญญาธุรกิจนี้เมื่อผู้จ่ายคือรัฐนั้นเอง องค์กรบริหารส่วน
ท้องถิ่น ส่วนราชการ หรือผู้มีเด่นที่อยู่ในรัฐนั้น อย่างไรก็ตาม เมื่อบุคคลที่จ่ายดอกเบี้ย<sup>ไม่ว่าจะเป็นผู้มีเด่นที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาธุรกิจนี้หรือไม่ก็ตาม มีสถานประกอบการณ์อ
ฐานประกอบการประจำในรัฐผู้ทำสัญญาธุรกิจนี้ ซึ่งหนึ่งที่ต้องจ่ายดอกเบี้ยนั้นเกิดขึ้น และ
ดอกเบี้ยนั้นตกเป็นภาระแก่สถานประกอบการถาวรหีฐานประกอบการประจำนั้น ดอกเบี้ย
เช่นว่านี้จะถือว่าเกิดขึ้นในรัฐซึ่งสถานประกอบการถาวรหี หรือฐานประกอบการประจำนั้น
ตั้งอยู่</sup>

๙. ในกรณีที่โดยเหตุผลแห่งความลับพันธ์พิเศษระหว่างผู้จ่ายและเจ้าของผลประโยชน์หรือระหว่างบุคคลทั้งสองหันกับบุคคลอื่น เมื่อคำนึงถึงสิทธิเรียกร้องหนี้อันเป็นมูลเหตุแห่งการจ่ายดอกเบี้ยแล้ว จำนวนดอกเบี้ยที่จำานวนเกินกว่าจำนวนที่พึงตกลงกันระหว่างผู้จ่ายกับเจ้าของผู้รับผลประโยชน์หากไม่มีความลับพันธ์เป็นว่ามัน บทบัญญัติของข้อนี้ให้บังคับเฉพาะแก่เงินจำนวนหลัก ในกรณีที่เงินจำนวนส่วนเกินของเงินที่ชำระนั้นให้คงเก็บภาษีได้ตามกฎหมายของรัฐผู้ทำสัญญาแต่ละรัฐ ทั้งนี้ โดยคำนึงถึงบทบัญญัติอื่นๆ แห่งความตกลงนี้ด้วย

ข้อ ๑๒

ค่าสิทธิ

๑. ค่าสิทธิที่เกิดขึ้นในรัฐผู้ทำสัญญารัฐหนึ่ง และจ่ายให้แก่ผู้มีเดินท่องยูในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง อาจเก็บภาษีได้ในอีกรัฐหนึ่งนั้น
๒. อย่างไรก็ตาม ค่าสิทธิเช่นว่านั้น อาจเก็บภาษีได้ในรัฐผู้ทำสัญญา ซึ่งค่าสิทธินั้นเกิดขึ้นและตามกฎหมายของรัฐนั้น แต่ถ้าเจ้าของผลประโยชน์ของค่าสิทธิเป็นผู้มีเดินท่องยูของรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง ภาษีที่เรียกเก็บนั้น จะต้องไม่เก็บ
 - (ก) ร้อยละ ๑๕ ของจำนวนค่าสิทธิทั้งสิ้นที่ได้รับเป็นค่าตอบแทนเพื่อการจำหน่ายหรือการให้หรือสิทธิในการใช้สิทธิใดๆ ในงานวรรณกรรม ศิลปะ หรือวิทยาศาสตร์ ซึ่งไม่วรรณถึงพิลเม้นท์ภาพยนตร์และฟิล์ม เทป หรือ ดิสก์ ที่ใช้ในภาระกระจายเสียงของวิทยุหรือโทรทัศน์
 - (ข) ร้อยละ ๑๕ ของจำนวนค่าสิทธิทั้งสิ้นในกรณีอื่นๆ
๓. คำว่า "ค่าสิทธิ" ที่ใช้ในข้อนี้หมายถึง การจ่ายไม่ว่าชนิดใดๆ ที่ได้รับเป็นค่าตอบแทนเพื่อการใช้ หรือสิทธิในการใช้สิทธิใดๆ ในงานวรรณกรรม ศิลปะ หรือวิทยาศาสตร์ รวมทั้งพิลเม้นท์ภาพยนตร์ และงานด้านฟิล์ม เทป หรือดิสก์ (ที่ใช้ในการกระจายเสียงของวิทยุหรือโทรทัศน์) สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า แบบหรือชื่อจำลอง โปรแกรมคอมพิวเตอร์ แผนผัง ศูนย์ลับหรือกรอบวิธีลับใดๆ หรือเพื่อข้อมูลทางเศรษฐกิจ ที่เกี่ยวข้องกับประสบการณ์ทางอุตสาหกรรม พาณิชยกรรมหรือทางวิทยาศาสตร์
๔. บทบัญญัติของวรรค ๑ และวรรค ๒ จะไม่ใช้บังคับถ้าเจ้าของผลประโยชน์ในค่าสิทธิเป็นผู้มีเดินท่องยูในรัฐผู้ทำสัญญารัฐหนึ่งประกอบธุรกิจในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งซึ่งค่าสิทธินั้น

เกิดขึ้น โดยผ่านสถานประกอบการด้วยที่ตั้งอยู่ในรัฐนั้นหรือประกอบการในรัฐผู้ทำสัญญา อีกรัฐหนึ่งนั้นโดยให้บริการส่วนบุคคลที่เป็นอิสระจากฐานประกอบการประจำที่ตั้งอยู่ในรัฐนั้น และค่าใช้จ่ายด้านในส่วนที่เกี่ยวกับค่าใช้จ่ายที่จำยังไม่ส่วนเกี่ยวข้องในประการสำคัญ กับสถานประกอบการด้วยห้องน้ำประกอบการประจำนั้น ในกรณีเช่นว่านี้ให้ใช้บทบัญญัติข้อ ๗ หรือข้อ ๑๔ นั้นคับແຕ່ກរณ

๕. ค่าใช้จ่ายให้ก่อจ่ายเดือนเดียวกันในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง เมื่อผู้จ่ายคือ รัฐนั้นเอง องค์กรนิเวศฯ ส่วนท้องถิ่น ส่วนราชการ หรือผู้มีสิทธิ์ที่อยู่ในรัฐนั้น อย่างไรก็ตาม เมื่อบุคคลผู้จ่ายค่าใช้จ่ายนั้น ไม่ว่าจะเป็นผู้มีสิทธิ์ที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งหรือไม่ก็ตาม มีสถานประกอบการด้วยห้องน้ำ ประกอบการประจำที่ตั้งอยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งอันก่อให้เกิดพันธกิจภาระที่จะต้องจ่ายค่าใช้จ่ายเดือนเดียวกันนี้ แล้วค่าใช้จ่ายนั้นถูกเป็นภาระแก่สถานประกอบการด้วยห้องน้ำ หรือ ฐานประกอบการประจำนั้น ค่าใช้จ่ายนั้นให้ถือว่าเกิดขึ้นในรัฐผู้ทำสัญญาซึ่งสถานประกอบการด้วยห้องน้ำ ประกอบการประจำนั้นตั้งอยู่
๖. ในกรณีที่โดยเหตุผลแห่งความสัมพันธ์พิเศษระหว่างผู้จ่ายและเจ้าของผลประโยชน์ หรือ ระหว่างบุคคลทั้งสองนี้เก็บบุคคลอื่น จำนวนค่าใช้จ่ายที่จำยังให้กันนั้น เมื่อคำนึงถึงการให้สิทธิ์ หรือข้อเสนอแนะเป็นมูลเหตุแห่งการจ่ายแล้ว มีจำนวนเกินกว่าจำนวนเงินซึ่งควรจะได้ ตกลงกันระหว่างผู้จ่ายและเจ้าของผลประโยชน์ หากไม่มีความตั้งใจเข้าไว้ในนั้น บทบัญญัติ ของข้อนี้ให้ใช้บังคับเฉพาะกับเงินจำนวนหลัง ในกรณีเช่นนั้น จำนวนเงินของเงินที่ชำระนั้นให้ คงเก็บภาษีได้ตามกฎหมายของรัฐผู้ทำสัญญาแต่ละรัฐ ทั้งนี้ โดยคำนึงถึงบทบัญญัติอื่นๆ แห่งความตกลงนี้ด้วย

ข้อ ๑๓
ผลได้จากการ

๑. ผลได้ที่ผู้มีสิทธิ์ที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งได้รับจากการจำหน่ายสัมภาระทั้งหมดตามที่ระบุ ไว้ในข้อ ๒ และตั้งอยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง อาจเก็บภาษีได้ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง นั้น
๒. ผลได้จากการจำหน่ายสัมภาระทั้งหมดเป็นส่วนหนึ่งของทรัพย์สินธุรกิจของสถานประกอบการด้วยห้องน้ำ หรือ ห้องน้ำสาธารณะที่จัดตั้งขึ้นในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง มีอยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง หรือ

- ลังหาริมทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกับฐานะประกอนการประจำ ซึ่งผู้มีคืนที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาหรือหนึ่ง
มีอยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง เพื่อความมุ่งประสงค์ในการให้บริการส่วนบุคคลที่เป็นอิสระ
รวมทั้งผลได้จากการจำหน่ายสถานประกอบการสาธารณูปโภคที่เป็นอิสระ
วิสาหกิจทั้งหมด) หรือฐานะประกอนการประจำ เช่นว่า นั้น อาจเก็บภาษีได้ในอีกรัฐหนึ่งนั้น
 ๓. ผลได้ที่วิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาหรือหนึ่งได้รับจากการจำหน่ายเชื้อ หรือภาคယานที่ใช้
ในการจราจรระหว่างประเทศหรือลังหาริมทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการเกี่ยวกับเรือ
หรือภาคယาน เช่นว่า นั้น จะเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐนั้น
 ๔. ผลได้จากการจำหน่ายทรัพย์สินใดๆ นอกเหนือจากที่กล่าวไว้ในวรรค ๑ วรรค ๒ และ
วรรค ๓ ของข้อนี้ ให้เก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐผู้ทำสัญญาซึ่งผู้จำหน่ายมีคืนที่อยู่

ข้อ ๑๔ บริการส่วนบุคคลที่เป็นอิสระ

๑. เงินได้ที่ผู้มีคืนที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาหรือหนึ่งได้รับในส่วนที่เกี่ยวกับบริการวิชาชีพหรือ
กิจกรรมอิสระอื่นๆ ให้เก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐนั้น เว้นแต่ว่าผู้มีคืนมีอยู่เป็นปกติซึ่งฐานะ
ประกอนการประจำในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งเพื่อความมุ่งประสงค์ในการประกอบ
กิจกรรมของผู้นั้น หากผู้นั้นมีฐานะประกอนการ เช่นว่า นั้น เงินได้นั้นอาจเก็บภาษีได้ในรัฐ
ผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง เฉพาะจำนวนเงินได้เท่าที่พึงดีอ้วว่าเป็นของฐานะประกอนการประจำนั้น
 ๒. คำว่า "บริการวิชาชีพ" ในหมายถึงโดยเฉพาะกิจกรรมอิสระด้านวิทยาศาสตร์ วรรณกรรม
ศิลปะ การศึกษาหรือการสอน รวมทั้งกิจกรรมอิสระของแพทย์ ทนายความ วิศวกร
สถาปนิก พนักงานแพทย์ และนักบัญชี

ข้อ ๑๕ บริการส่วนบุคคลที่ไม่เป็นอิสระ

๑. ภายใต้บังคับแห่งบทบัญญิติข้อ ๑๖, ๑๗, ๑๘ และ ๒๐ เงินเดือน ค่าจ้าง และ
ค่าตอบแทนอย่างอื่นที่คล้ายคลึงกัน ซึ่งผู้มีคืนที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาหรือหนึ่งได้รับในส่วนที่
เกี่ยวกับการจ้างงานจะเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐนั้น เว้นแต่การจ้างงานนั้นได้กระทำในรัฐผู้

ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่ง หากมีการจ้างงานเข่นวันนั้น ค่าตอบแทนที่ได้รับจากการนั้นอาจเกินภาษีได้ในอีกรัฐหนึ่งนั้น

๒. โดยไม่คำนึงถึงบทบัญญัติของราชศ ๑ ค่าตอบแทนที่ผู้มีเดินท่องยื่นให้รัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่งได้รับในส่วนที่เกี่ยวกับการจ้างงานที่กระทำในรัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่ง จะเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐผู้ทำสัญญาที่ก่อสาขารัฐแรก ถ้า
(ก) ผู้รับน้ำอยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่ง สำหรับระยะเวลาหนึ่งหรือหลายระยะเวลาภัยกัน
ไม่เกิน ๑๘๓ วัน ภายในระยะเวลา ๑๒ เดือนใดๆ และ
(ข) ค่าตอบแทนนั้นจ่ายโดย หรือในนามของนายจ้างผู้ซึ่งมิได้เป็นผู้มีเดินท่องยื่นให้รัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่ง และ
(ค) ค่าตอบแทนนั้นมิได้ตกเป็นภาระแก่สถาบันประจำการทางธุรกิจประจำประจำสำนักงาน
ซึ่งนายจ้างมีอยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่ง
๓. โดยไม่คำนึงถึงบทบัญญัติในราชศ ก่อนๆ ของข้อนี้ ค่าตอบแทนที่ได้รับในส่วนที่เกี่ยวกับการจ้างงานที่กระทำในเรือ หรืออากาศยาน ที่ให้ดำเนินการในการจราจรระหว่างประเทศโดยวิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่ง จะเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐนั้น

ข้อ ๑๖

ค่าป่วยภาระของกรรมการ

ค่าป่วยภาระของกรรมการ และเงินที่ได้รับที่รัฐจะลดระดับลักษณะคลังกัน ซึ่งผู้มีเดินท่องยื่นให้รับในรัฐหนึ่งได้รับในรัฐนั้นหรือในนามของสมาคมในคณะกรรมการของบริษัท ซึ่งมีถิ่นท่องยื่นในรัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่งอาจเก็บภาษีได้ในอีกรัฐหนึ่งนั้น

ข้อ ๑๗

นักแสดงและนักกีฬา

๑. โดยไม่คำนึงถึงบทบัญญัติในข้อ ๑๔ และ ๑๕ เงินได้ที่ผู้มีเดินท่องยื่นให้รัฐผู้ทำสัญญาอิกรัฐหนึ่งได้รับในรัฐนั้นกแสดง อาทิ นักแสดงละคร ภาพยนตร์ วิทยุ หรือโทรทัศน์ หรือ

นักศคนตรีหรือนักกีฬาจากกิจกรรมส่วนบุคคลของตนที่กระทำในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง
อาจเก็บภาษีได้ในอีกรัฐหนึ่งนั้น

๒. ในกรณีเงินได้ในส่วนที่เกี่ยวกับกิจกรรมส่วนบุคคลที่กระทำโดยนักแสดงหรือนักกีฬาตาม
ความสามารถของตนแล้ว มิได้เกิดขึ้นกับตัวนักแสดงหรือนักกีฬา แต่เกิดขึ้นกับบุคคลอื่น
โดยไม่ต้องคำนึงถึงบทบัญญัติของวรรค ๗, ๑๔ และ ๑๕ เงินได้นั้นอาจเก็บภาษีได้ในรัฐผู้ทำ
สัญญาที่กิจกรรมนั้นๆ ของนักแสดง หรือนักกีฬาได้กระทำการ
๓. โดยไม่คำนึงถึงบทบัญญัติของวรรค ๑ และ ๒ เงินได้ที่ได้รับจากกิจกรรมที่ได้กล่าวไว้ใน
วรรค ๑ ให้ยกเว้นภาษีในรัฐผู้ทำสัญญาที่กิจการนั้นได้กระทำการขึ้น หากการเมืองรัฐนั้น
ได้รับการอนุญาตเป็นส่วนใหญ่จากกองทุนของรัฐ องค์กรบริหารส่วนท้องถิ่นหรือสถาบัน
สาธารณะของรัฐผู้ทำสัญญารัฐได้รับหนึ่ง

ข้อ ๘๔ เงินบำนาญ

๑. ภายใต้ข้อบังคับแห่งบทบัญญัติในวรรค ๒ ของข้อ ๑๙ เงินบำนาญและเงินได้ที่มี
ลักษณะคล้ายคลึงกัน ซึ่งเกิดขึ้นในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งจ่ายให้แก่ผู้มีคิณที่อยู่ในรัฐผู้ทำ
สัญญาอีกรัฐหนึ่งสำหรับการทำงานในอดีต จะเก็บภาษีได้เฉพาะในอีกรัฐหนึ่งนั้น
๒. โดยไม่คำนึงถึงบทบัญญัติของวรรค ๑ เงินบำนาญหรือเงินได้อื่น ที่จ่ายตาม
โครงการสาธารณูปโภคเป็นส่วนหนึ่งของระบบประกันสังคมของรัฐผู้ทำสัญญาหรือ
ส่วนราชการหรือองค์กรบริหารส่วนท้องถิ่น จะเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐนั้น

ข้อ ๘๕ บริการส่วนรัฐบาล

๑. (ก) เงินเดือน ค่าจ้าง และค่าตอบแทนที่มีลักษณะคล้ายคลึงกันนอกเหนือจากการเงินบำนาญ

ที่จ่ายโดยรัฐผู้ทำสัญญาหรือหนึ่ง ทางศึกษาบริหารส่วนท้องถิ่น ผ่านข้าราชการ หรือของท้องถิ่น
ตามกฎหมายของรัฐผู้ทำสัญญารัฐนั้น ให้แก่บุคคลธรรมดายื่นฟ้องที่เกี่ยวกับบริการที่ให้
แก่รัฐนั้น องค์กรบริหารของรัฐ ส่วนหรือหน่วยของรัฐนั้น จะเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐ
นั้น

- (ข) อย่างไรก็ตาม เงินเดือน ค่าจ้าง และค่าตอบแทนดังกล่าวจะเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐผู้ทำ
สัญญาอีกรัฐหนึ่งเท่านั้น ถ้าหากบริการนั้นได้เกิดขึ้นในรัฐนั้น และบุคคลธรรมดานั้นเป็น^{ผู้มีถิ่นที่อยู่ในรัฐนั้นผู้ซึ่ง}
- (๑) เป็นคนชาติของรัฐนั้น หรือ
- (๒) มิได้เป็นผู้มีถิ่นที่อยู่ในรัฐนั้นเพียงเพื่อชั่วประมงค์ที่จะให้บริการนั้น
๔. (ก) เงินบำนาญได้ทุกที่จ่ายโดยหรือจ่ายจากกองทุนที่ก่อตั้งขึ้นโดยรัฐผู้ทำสัญญารัฐหนึ่ง
องค์กรบริหารส่วนท้องถิ่น ส่วนราชการ หรือองค์กรตามกฎหมาย ของรัฐผู้ทำสัญญารัฐ
หนึ่งนั้น ให้แก่บุคคลธรรมดากลุ่มใดๆ ที่เกี่ยวกับบริการที่ให้แก่รัฐนั้น องค์กรบริหาร ส่วน
หรือหน่วยของรัฐนั้น จะเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐนั้นเท่านั้น
- (ข) อย่างไรก็ตาม เงินบำนาญนี้จะเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง ถ้า
บุคคลธรรมดานี้เป็นผู้มีถิ่นที่อยู่และเป็นคนชาติของรัฐนั้น
๕. บันัญญาดังข้อ ๑๕, ๑๖, ๑๗ และ ๑๘ จะใช้นัดคับแก่เงินเดือน ค่าจ้าง ค่าตอบแทน
ที่คล้ายคลึงกัน และเงินบำนาญ ที่เกี่ยวกับการให้บริการที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจได้ทุกที่ดำเนินการ
โดยรัฐผู้ทำสัญญารัฐหนึ่ง องค์กรบริหารส่วนท้องถิ่น ส่วนราชการ ส่วนหรือหน่วย ของรัฐ
นั้น

ข้อ ๒๐
อาจารย์ ครู และนักวิจัย

๖. โดยไม่คำนึงถึงบทบัญญติในข้อ ๑๕ อาจารย์ ครู หรือนักวิจัยผู้ซึ่งไปเยือนรัฐทำสัญญา
รัฐหนึ่งเป็นการชั่วคราวเป็นระยะเวลาไม่เกินสองปีเพื่อความมุ่งประสงค์ในการสอน หรือ
ดำเนินการวิจัยที่มหาวิทยาลัย วิทยาลัย โรงเรียน หรือสถาบันการศึกษาอื่นในรัฐนั้น และเป็น^{ผู้ซึ่งก่อนหน้าที่จะไปเยือนเคยเป็นผู้มีถิ่นที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง} เงินค่าตอบแทน

จากการสอนและการวิจัยนั้นจะได้รับการยกเว้นภาษีในรัฐผู้ทำสัญญาธุรกิจ โดยมีเงื่อนไขว่าค่าตอบแทนเท่านั้นจะได้รับนอกภาษีนั้น

๒. บทบัญญัติข้อนี้จะไม่ใช้บังคับแก่เงินได้จากการวิจัย ถ้าการวิจัย เช่นว่ามันได้ดำเนินการโดยมิใช่เพื่อประโยชน์ของสาธารณะ แต่เพื่อประโยชน์ของเอกชนหรือบุคคลใดเป็นส่วนใหญ่หรือทั้งหมด

ข้อ ๒๑
นักศึกษา และผู้ฝึกงานทางธุรกิจ

นักเรียนหรือผู้ฝึกงานทางธุรกิจผู้ซึ่งเข้าไปอยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาธุรกิจนี้เพียงเพื่อวัตถุประสงค์ในการศึกษาหรือการฝึกอบรม และเป็นผู้ซึ่งก่อนหน้าที่จะเข้าไปอยู่นั้น เป็นหรือเคยเป็นผู้มีเดินพื้นที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาธุรกิจนี้ จะได้รับการยกเว้นภาษีจากรัฐผู้ทำสัญญาที่กล่าวมี รัฐแรก ถ้าเงินที่ได้รับนั้นได้รับนอกภาษีที่กล่าวถึงในรัฐแรกเพียงเพื่อความมุ่งประสงค์ในการศึกษา หรือการฝึกอบรม

ข้อ ๒๒
เงินได้เชิงๆ

๑. ภายใต้บทบัญญัติของวรรค ๒ ของบทบัญญัตินี้ บรรดารายการเงินได้ของผู้มีเดินพื้นที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาธุรกิจนี้ที่ไม่เกี่ยวข้องกับข้อมูลก่อนๆ ของความตกลงนี้ไม่ว่าจะมีกิจขึ้นที่ได้ก่อตามจะเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐนั้น
๒. บทบัญญัติของวรรค ๑ จะไม่ให้บังคับกับเงินได้ ถ้าผู้รับเงินได้ดังกล่าวมีเป็นผู้มีกิจที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาธุรกิจนี้ ดำเนินธุรกิจในรัฐผู้ทำสัญญาธุรกิจนี้ผ่านทางสถาบันประกอบการ ตามที่ตั้งอยู่ในอีกรัฐหนึ่งนั้น หรือดำเนินการให้บริการส่วนบุคคลที่เป็นอิสระในอีกรัฐหนึ่งนั้น จากฐานประกอบการประจำที่ตั้งอยู่ในรัฐนั้น และติดเชื่อหรือทรัพย์สินในส่วนที่เกี่ยวกับเงินได้ที่ได้จ่ายไปนั้นมีส่วนเกี่ยวนอกในประกาศสำคัญกับสถานประกอบการระหว่างรัฐ

ประกอบการ ประจำเดือนนี้ ในกรณีเข่นนั้น จะให้บัญชีดังข้อ ๙ หรือข้อ ๑๕ บังคับ
แล้วแต่กรณี

ข้อ ๒๗
การขัดภาษีข้อน

๑. ในประเทศไทย กรณีที่มีเงินได้รับจากการจัดตั้งนี้

- (ก) ในกรณีที่ผู้มีสิทธิ์ที่อยู่ในประเทศไทยได้รับเงินได้จากประเทศไทย อาจนำภาษีที่ได้
ชำระแล้วจากเงินได้ในประเทศไทยตามบทบัญญัติของความตกลงนี้ มาเครดิตออกจาก
ภาษีมหิดลที่เรียกเก็บจากผู้มีสิทธิ์ที่อยู่นั้น
(ข) ในกรณีที่บริษัทที่มีสิทธิ์ที่อยู่ในประเทศไทยจ่ายเงินปันผลให้กับผู้มีสิทธิ์ที่อยู่ในประเทศไทย
มหรือเชียส ซึ่งถือหุ้นโดยทางตรงหรือทางอ้อมเป็นจำนวนอย่างน้อยร้อยละ ๑๐ ของทุนของ
บริษัทผู้จ่ายเงินปันผล เครดิตตนนี้จะต้องพิจารณาถึงภาษีไทยที่ต้องชำระโดยบริษัทแรกที่
กล่าวถึง ในส่วนที่เกี่ยวกับกำไรที่ได้รับเงินปันผลนั้นได้จ่าย (โดยเพิ่มเติมจากจำนวนภาษีไทยที่
ได้รับอนุญาตให้เครดิตได้ภายใต้ภาระให้บัญชีดังข้อ ๑๕ ก) ของวรรคนี้)
โดยมีเงื่อนไขว่าการเครดิตภาษีได้หากได้อนุวรรค (ก) และ (ข) จะต้องไม่เกินภาษีของ
มหรือเชียส (ที่ได้คำนวณไว้ก่อนการเครดิต) ซึ่งหมายความว่าหากได้รับจากแหล่ง
ในประเทศไทย

๒. ในประเทศไทย กรณีที่มีเงินได้รับจากการจัดตั้งนี้

- (ก) ในกรณีที่ผู้มีสิทธิ์ที่อยู่ในประเทศไทยได้รับเงินได้จากประเทศไทย อาจนำภาษีที่ได้
ชำระแล้วจากเงินได้ในประเทศไทยหรือเชียสตามบทบัญญัติของความตกลงนี้ มาเครดิต
ออกจากภาษีไทยที่เรียกเก็บจากผู้มีสิทธิ์ที่อยู่นั้น
(ข) ในกรณีที่บริษัทที่มีสิทธิ์ที่อยู่ในประเทศไทยได้รับเงินปันผลให้กับผู้มีสิทธิ์ที่อยู่ใน
ประเทศไทยซึ่งถือหุ้นโดยทางตรงหรือทางอ้อมเป็นจำนวนอย่างน้อยร้อยละ ๑๐ ของทุน
ของบริษัทผู้จ่ายเงินปันผล เครดิตตนนี้จะต้องพิจารณาถึงภาษีมหิดลที่ต้องชำระโดย
บริษัทแรกที่กล่าวถึงในส่วนที่เกี่ยวกับกำไรที่ได้รับเงินปันผลนั้นได้จ่าย (โดยเพิ่มเติมจาก
จำนวนภาษีมหิดลที่ได้รับอนุญาตให้เครดิตได้ภายใต้ภาระให้บัญชีดังข้อ ๑๕ ก)
ของวรรคนี้)

โดยมีเงื่อนไขว่าการเครดิตภาษีได้ฯ ภายใต้อุปกรณ์ (ก) และ (ข) จะต้องไม่เกินภาษีของไทย

(ที่ได้คำนวณไว้ก่อนการเครดิต) ซึ่งหมายความกับกำไรหรือเงินได้ที่ได้รับจากแหล่งในประเทศอย่างเดียว

๓. เพื่อความมุ่งประสงค์ในการย้อนให้ถือเป็นเครดิตภาษีที่ได้ชำระในประเทศอย่างเดียว หรือประเทศไทย แล้วแต่บริษัทจะกำหนด ให้ถือว่ารวมถึงภาษีซึ่งควรได้เสียในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง แต่ได้รับการลดหย่อนหรือยกเว้นโดยรัฐอีกรัฐหนึ่ง ตามกฎหมายภายในของรัฐนั้นเพื่อส่งเสริมการพัฒนาทางเศรษฐกิจ

ข้อ ๔๔ การไม่เดือดประติดตัว

๑. คณาจารย์ของรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง จะต้องไม่ถูกบังคับในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งให้เสียภาษีอากรใดๆ ให้กับคนภายนอกหรือให้ไปจากหรือเป็นภาระหนักกว่าการเก็บภาษีอากรและข้อกำหนดกฎหมายที่เกี่ยวข้องซึ่งคณาจารย์ของอีกรัฐหนึ่งรับถูกหรืออาจถูกบังคับให้เสียหรือให้ปฏิบัติตามในสถานการณ์เดียวกัน เมื่อมีบทบัญญัติของข้อ ๑ อยู่ บทบัญญัตินี้ให้ใช้บังคับรวมถึงบุคคลผู้ที่ไม่มีลั่นที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งหรือหั้งสองรัฐด้วย
๒. ภาษีอากรที่เก็บจากสถานประกอบการทั่วไปที่วิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งมีอยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง จะต้องไม่เรียกเก็บในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่งนั้น โดยเป็นการอนุเคราะห์นโยบายอีกรัฐหนึ่ง ซึ่งมีทุนที่เป็นเจ้าของหรือถูกควบคุมบางส่วนหรือทั้งหมด ไม่ว่าจะเป็นทางตรงหรือทางอ้อม โดยผู้มีลั่นที่อยู่คนเดียวหรือหลายคนในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง จะไม่ถูกบังคับในรัฐผู้ทำสัญญาที่กล่าวถึงรัฐนรกให้เสียภาษีอากรได้ หรือปฏิบัติ

ตามข้อกำหนดกฎหมายที่เกี่ยวกับการนับ อันเป็นภารกิจหนึ่งของรัฐหรือเป็นภาระหนักกว่า การเก็บภาษีอากรและข้อกำหนดกฎหมายที่เกี่ยวข้อง ซึ่งวิสาหกิจของรัฐผู้ทำสัญญาที่กล่าวถึงรัฐและกู๊ดหรืออาจถูกบังคับ

๔. บทบัญญัติของข้อนี้จะไม่เปลี่ยนแปลงความเป็นกฎหมายพันธุ์ผู้ทำสัญญาต่อไป除非มีถ้วนที่อยู่ในรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง ซึ่งค่าลดหย่อนส่วนบุคคล การบริหารราชการและการหักลดได้เพื่อความทุนประจำคงในทางภาษีซึ่งหมายความเป็นผลเมือง หรือความรับผิดชอบทางครอบครัวซึ่งรัฐนั้นให้แก่ผู้มีเดินท่องอยู่ในรัฐของตน
๕. ในบทบัญญัติของข้อนี้คำว่า "ภาษีอากร" หมายถึง ภาษีซึ่งอยู่ในบังคับของความตกลงนี้

ข้อ ๒๔ วิธีการดำเนินการเพื่อความตกลงร่วมกัน

๑. ในกรณีที่บุคคลผู้มีเดินท่องอยู่หรือเป็นคนชาติของรัฐผู้ทำสัญญารัฐหนึ่ง พิจารณาเห็นว่า การกระทำการของรัฐผู้ทำสัญญารัฐหนึ่งรัฐใดหรือทั้งสองรัฐมีผลหรือจะมีผลให้เด่นของต้องเสียภาษีอากร โดยไม่เป็นไปตามบทบัญญัติของความตกลงนี้ บุคคลผู้มีเดินท่องเรื่องราวของตน ต่อเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของรัฐผู้ทำสัญญาที่ตนมีเดินท่องอยู่โดยไม่ต้องคำนึงถึงทางแก้ไขที่บัญญัติให้ในกฎหมายภายในของรัฐผู้ทำสัญญา ถ้ากรณีของบุคคลผู้มีเดินท่องภายในของรัฐ ๒ ของข้อ ๒๔ ให้ยื่นต่อรัฐผู้ทำสัญญาที่ผู้มีเดินท่องเป็นคนชาติคำร้องดังกล่าวต้องเป็นภาษาในสามัญบ้านจากที่ได้มีการแจ้งการกระทำการครั้งแรกที่ก่อให้เกิดการเรียกเก็บภาษีขันไม่เป็นไปตามบทบัญญัติแห่งความตกลงนี้
๒. ถ้าข้อคัดค้านนั้นปรากฏแก่เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจว่ามีเหตุผลสมควรและถ้าตนไม่สามารถที่จะหาทางแก้ไขที่เหมาะสมได้เอง ให้เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจพยายามแก้ไขกรณีนี้โดยความตกลงร่วมกันกับเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง เพื่อการเว้นการเก็บภาษีขันไม่เป็นไปตามความตกลงนี้
๓. เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของรัฐผู้ทำสัญญาจะต้องพยายามแก้ไขความทุกยากหรือข้อสงสัยใดๆ อันเกิดขึ้นเกี่ยวกับการตีความหรือการใช้บังคับความตกลงนี้ โดยการตกลงร่วมกัน เจ้าหน้าที่ดังกล่าวอาจปรึกษาหารือกัน เพื่อการจัดการเก็บภาษีขันในกรณีใดๆ ที่มีได้บัญญัติไว้ในความตกลงนี้ได้ด้วย

๔. เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของรัฐผู้ทำสัญญาทั้งสองฝ่ายฯติดต่อกันโดยตรง รวมทั้งติดต่อผ่าน
คณะกรรมการร่วมที่ประชุมด้วยเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจดังกล่าวหรือผู้แทนของตน เพื่อความ-
มุ่งประสงค์ให้มีความตกลงกันตามความหมายแห่งวรรคก่อนๆ นั้น

ข้อ ๒๖ การแลกเปลี่ยนข้อสนเทศ

๑. เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของรัฐผู้ทำสัญญาจะแลกเปลี่ยนข้อสนเทศอันจำเป็นแก่การปฏิบัติตาม
บทบัญญัติของความตกลงนี้หรือตามกฎหมายภายในของรัฐผู้ทำสัญญารึไม่ได้ กรณีที่
อาจกระท่องใจในขอบเขตของความตกลงนี้เท่าที่ภาษีอากรตามกฎหมายนั้นไม่ชัดกันกับ
ความตกลงนี้ โดยการแลกเปลี่ยนข้อสนเทศนั้นจะไม่ถูกจำกัดโดยบทบัญญัติข้อ ๑
ข้อสนเทศใดที่มีการแลกเปลี่ยนนั้นให้ถือว่าเป็นความลับเช่นเดียวกับข้อสนเทศที่ได้รับ
ภายใต้กฎหมายภายในของรัฐนั้น และจะเปิดเผยได้เฉพาะกับบุคคลหรือเจ้าหน้าที่ (รวมทั้ง
ศาลและองค์การฝ่ายบริหาร) ซึ่งเกี่ยวข้องกับการประมินหรือ การจัดเก็บ การบังคับหรือ
การดำเนินคดี หรือการเข้าหาค่าอุทธณณ์ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับภาษีที่อยู่ในขอบเขตของความ
ตกลงนี้ บุคคลหรือ เจ้าหน้าที่ เช่นว่า นั้น จะใช้ข้อสนเทศนั้นเพียงเพื่อความมุ่งประสงค์ที่กำหนด
นั้น บุคคลหรือ เจ้าหน้าที่ตั้งถ้อยคำมาจดจำเพยข้อสนเทศในการดำเนินกระบวนการพิจารณาของ
ศาลหรือในคำริบิจชี้ขาดของศาล
๒. ไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม มิให้แปลความหมายบทบัญญัติของวรรค ๑ เป็นการตั้งข้อผูกพัน
นักบัตรัฐผู้ทำสัญญารัฐหนึ่งรัฐใดต่อ
- (ก) ดำเนินมาตรการทางการบริหาร โดยบิดเบือนไปจากกฎหมายและวิธีปฏิบัติ
ทางการบริหารของรัฐผู้ทำสัญญารัฐนั้นหรือรัฐผู้ทำสัญญาริบัตรัฐหนึ่ง
- (ข) ให้ข้อสนเทศอันมิอาจจัดหาได้ตามกฎหมายหรือตามทางการบริหารโดย
ปกติของรัฐผู้ทำสัญญารัฐนั้นหรือรัฐผู้ทำสัญญาอีกรัฐหนึ่ง
- (ค) ให้ข้อสนเทศซึ่งจะเปิดเผยความลับทางการค้า ลูกเรือ อุตสาหกรรม พาณิชยกรรม
หรือวิชาชีพหรือกรรมวิธีทางการค้า หรือข้อสนเทศ ซึ่งการเปิดเผยจะเป็นการชัดกับ
นโยบายสาธารณะ (ความสงบเรียบร้อยหรือศีลธรรมอันดีของสาธารณะ)

ข้อ ๔๗
ผู้แทนทางการทูตและเจ้าหน้าที่ฝ่ายกงสุล

ไม่มีข้อความใดในความตกลงนี้จะมีผลกระทำให้อ่อนต่อเอกอิทธิพลทางการรัชภาราของผู้แทนทางการทูตหรือเจ้าหน้าที่ฝ่ายกงสุล ตามหลักที่นำไปแบ่งกฎหมายระหว่างประเทศหรือตามบทบัญญัติแห่งความตกลงพิเศษทั้งหลาย

ข้อ ๔๘
การเริ่มใช้นั้นคัน

๑. รัฐผู้ทำสัญญาแต่ละรัฐจะแจ้งให้ออกฝ่ายทูตทราบได้ตามวันเดียวกันที่กำหนดโดยกฎหมายของรัฐนั้นเพื่อที่จะทำให้ความตกลงนี้มีผลบังคับใช้ ความตกลงจะมีผลบังคับใช้ในวันที่ได้แจ้งครั้นแล้วนั้น
๒. บทบัญญัติของความตกลงนี้จะมีผลบังคับใช้
 - (ก) ในประเทศไทย
ในส่วนที่เกี่ยวกับเงินได้สำหรับปีเงินได้ที่เริ่มนั้นในหรือหลังจากวันแรกของเดือนกรกฎาคมถัดจากวันที่ความตกลงนี้มีผลบังคับใช้
 - (ข) ในประเทศไทย
 - (๑) ในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีหัก ณ ที่จ่าย สำหรับจำนวนที่ได้จ่ายหรือนำส่งในหรือหลังจากวันแรกของเดือนกรกฎาคมถัดจากวันที่ความตกลงนี้มีผลบังคับใช้
 - (๒) ในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีเงินได้อื่นๆ สำหรับปีภาษีหรือรอบระยะเวลาบัญชีที่เริ่มนั้นในหรือหลังจากวันแรกของเดือนกรกฎาคมถัดจากวันที่ความตกลงนี้มีผลบังคับใช้

ข้อ ๒๙
การเลิกใช้

๑. ความตกลงนี้จะยังคงมีผลบังคับใช้ต่อไป แต่รัฐผู้ทำสัญญาและรัฐอาณาจักรเลิกความตกลงโดยแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรผ่านวิธีทางการทูตเพื่อร้อยกเลิกไม่ช้ากว่า วันที่ ๓๐ มิถุนายนของปีปฏิทินใดๆ เมื่อความตกลงนี้มีผลบังคับใช้แล้วเป็นระยะเวลา ๕ ปี
๒. ในกรณีเห็นว่าด้วย ความตกลงนี้เป็นอันเลิกมีผลบังคับใช้ในรัฐผู้ทำสัญญาทั้งสอง
- (ก) ในประเทศหรือเสียงเดือนกรกฎาคมของปีปฏิทินถัดจากปีที่มีการแจ้งการบังคับใช้ และ
- (ข) ในประเทศไทย
- (๑) ในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีหัก ณ ที่จ่าย สำหรับจำนวนที่จ่ายหรือนำส่งในหรือหลังจาก วันแรกของเดือนมกราคมถัดจากวันที่มีการแจ้งการบังคับใช้
- (๒) ในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีทึบจากเงินได้ยื่นฯ สำหรับปีภาษีหรือรอบระยะเวลาบัญชีที่ เริ่มต้นในหรือหลังจากวันแรกของเดือนมกราคมถัดจากวันที่มีการแจ้งการบังคับใช้

เพื่อเป็นพยานแก่การนี้ ผู้ลงนามข้างท้ายซึ่งได้รับมอบอำนาจโดยถูกต้องให้ลงนามใน
ความดังกล่าว

ทำครั้งเป็นสองฉบับ ณ กรุงเทพมหานคร เมื่อวันที่ หนึ่ง ตุลาคม
ปีหนึ่งพ้นแก่ร้อยเก้าสิบเจ็ดแห่งคริสต์ศักราช เป็นภาษาอังกฤษ และ ไทย ตัวฉบับทุกฉบับ^{ที่}
ให้เป็นหลักฐานได้เท่าเทียมกัน ในกรณีที่มีข้อแตกต่างให้ถือตัวบทฉบับภาษาอังกฤษเป็นเกณฑ์

ในนามรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย

ในนามรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิหร่าน

(นายพิทักษ์ อินทรవิทยานันท์)

รักษาธิการแทน

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

(นายสันติ คุณาร์ บุนยวารี)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

พิธีสาร

ในการลงนามความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐ
มอร์เซียสเพื่อการเว้นการเก็บภาษีซ้อนในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีเก็บจากเงินได้ ผู้ลงนามซึ่งท้ายนี้
ได้ตกลงกันว่าบทบัญญัติดังต่อไปนี้จะเป็นส่วนหนึ่งของความตกลง

เป็นที่เข้าใจว่า

- (ก) ตามวรรค ๑ วรรค ๒ วรรค ๖ วรรค ๘ และ วรรค ๙ ของข้อ ๘ และ ข้อ ๙ ของ
ความตกลงนี้ คำว่า "กำไร" ให้หมายความถึงเงินได้ด้วย
- (ข) ตามวรรค ๒ ของข้อ ๘ หากประเทศไทยใช้อัตราภาษีที่ต่างกว่าสำหรับเงินได้ที่ได้รับโดย
วิสาหกิจของประเทศอื่นจากการดำเนินการเดิมเรื่อในการราจาระระหว่างประเทศ จะมีผล
บังคับใช้กับความตกลงนี้ด้วย
- (ค) ตามวรรค ๕ ของข้อ ๑๐ จะไม่แปลความเป็นการป้องกันเงินให้รัฐผู้ทำสัญญาฐานนี้เก็บ
ภาษีเงินได้ตามกฎหมายของรัฐนั้นจากการจำหน่ายกำไรของสถานประกอบการที่ตั้งอยู่
ในรัฐนั้น
- (ง) ตามอัตราภาษีที่กล่าวไว้ในข้อ ๑๐ ข้อ ๑๑ และ ข้อ ๑๒ หากประเทศไทยใช้อัตราภาษีที่
ต่างกว่าสำหรับเงินปั้นผล ดอกเบี้ย และค่าเช่า อายุได้ความตกลงได้เพื่อการเว้นการเก็บ
ภาษีซ้อนในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีเก็บจากเงินได้ที่ได้ตกลงกันไว้หลังจากวันที่มีการลงนามใน
ความตกลงนี้ จะมีผลบังคับใช้กับความตกลงนี้ด้วย

เพื่อเป็นพยานแก่การนี้ ผู้ลงนามทั้งทั้งนี้ซึ่งได้รับมอบอำนาจโดยถูกต้องให้ลงนาม
ในความตกลงนี้

ทำครั้งเดียวเป็นสองฉบับ ณ กรุงเทพมหานคร เมื่อวันที่ หนึ่ง ตุลาคม พศมีพันเก้าร้อยเก้าสิบเจ็ด แห่ง
คิริสตศักราช เป็นภาษาอังกฤษ และ ไทย ต้นฉบับทุกฉบับให้เป็นหลักฐานได้เท่าเทียมกัน ในกรณีที่มี
ข้อแตกต่างให้ถือตัวบทฉบับภาษาอังกฤษเป็นเกณฑ์

ในนามรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย

ในนามรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิหริยา

(นายพิภัตช์ อินทริพัฒน์)

รักษาราชการแทน
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

(นายวัฒน์ คุณาร์ บุนนาค)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง